

Esperanto en

<http://www.esperanto.or.id/>

Indonezio

Duonjara Bulteno Jaro 4 Numero 2 — Decembro 2015



9

Eldono
Edisi

ĈEFAJ TEMOJ ★ TAJUK BERITA

- 100-a UK en Lillo, Francio
Perayaan Kongres Esperanto Dunia ke-100 di Lillo, Perancis
- Mia Dua ILEI-Konferenco en Oostende, Belgio

Konferensi ILEI keduaku di Oostende, Belgia

- Pli da Informo de Trilanda Kongreso
Informasi Lebih Lanjut dari Kongres Tiga Negara



☛ SUR LA KOVRILLO ★ DI HALAMAN MUKA

La klubanoj de Ĝakarta E-klubo 'Esperiga Suno' je la 4a de Oktobro kaj Bandung E-klubo 'Ruĝa Formiko' je la 18a de Oktobro faris Esperantan kampanjon dum senveturila tago ĉe siaj urboj.

Rekan-rekan klub Esperanto Jakarta 'Esperiga Suno' tanggal 4 Oktober dan klub Esperanto Bandung 'Ruĝa Formiko' tanggal 18 Oktober melakukan kampanye Esperanto di CFD masing-masing kota.




arman.yusuf@gmail.com

Arman Yusuf @ Ĝakarto

Nova bulteno-aspekto, ĉu ne? Jes, jen ni volas montri al vi en tiu ĉi **9a eldono** de **Esperanto en Indonezio**. Espereble ĝi plaĉas al vi, niaj amantaj legantoj.

En tiu ĉi eldono, ni prezentas tri titolojn pri la aktivecoj de mondaj kongresoj inkluzive de tiu baldaŭa **Trilanda Kongreso** en Bandung venontjare. Poste ni prezentas du artikolojn rilate al la agadoj de nia amata asocio. En lokaj novaĵoj ni prezentas ses legindajn skribaĵojn de indoneziaj esperantistoj; unu eseo, novaĵoj de kluboj kaj eĉ iu skribas pri turismo de sia bela hejmurbo. En la movado, ni prezentas agadojn dum duona jaro. Ne forgesu la informon de 34a Komuna Seminario en Koreio kiel grava renkontiĝo de junuloj en Azio. Antaŭlasta paĝo, la artikoloj de Aŭstralio troviĝas kiu ĉi riciĝas nian bultenon.

Ni esperas ke la enhavo de tiu ĉi eldono povus komplete doni informojn pri la asocio kaj la movado, kaj kompreneble vi feliĉas. Ĉu vi volas kontribui viajn skribaĵojn kun interesaj temoj Esperante? Turnu vin al plej lasta paĝo de tiu ĉi bulteno.

Feliĉa legado ... :-)

Tampilan yang baru, bukan? Ya inilah yang hendak kami sajikan di edisi **Esperanto en Indonezio Edisi 9** ini. Semoga para pembaca menyukainya.

Pada edisi ini, kami menampilkan 3 tajuk berita mengenai kegiatan kongres tingkat dunia, termasuk yang akan segera kita songsong: **Kongres Tiga Negara** di Bandung tahun depan. Berikutnya kami menampilkan 2 artikel berkenaan dengan kegiatan organisasi tercinta kita. Dari berita dalam negeri, kami menampilkan 6 tulisan yang apik dari rekan-rekan esperantis Indonesia; ada yang menulis esay, ada yang membawa berita klub, bahkan ada yang menulis tentang wisata. Pada bagian Kegiatan Esperanto kami menampilkan kegiatan selama semester lampau, pun tak lupa liputan mengenai seminar di Korea. Ditutup oleh 2 berita dari negeri kanguru, mereka menyumbangkan berita mengenai kunjungan mereka ke 2 tempat di sana.

Kami berharap sajian kami kali ini dapat memperkaya khasanah informasi kegiatan dan organisasi, dan tentu saja membuat hati Anda senang. Apakah kalian ingin mencoba menyumbang tulisan mengenai Esperanto? Silakan pelajari caranya di halaman terakhir buletin ini.

Selamat membaca... :-)

Enhavtabelo ★ *Daftar Isi*

Antaŭparolo ★ *Kata Pengantar*

Ĉefaj Temoj ★ *Tajuk Berita*

100-a UK en Lillo, Francio	3
Mia Dua ILEI-Konferenco en Oostende, Belgio	5
Pli da Informo Pri la Trilanda Kongreso	6

IEA Estas Nia Domo ★ *Rumah Kita, IEA*

Website IEA Baru	7
Informasi Keanggotaan IEA 2016	7

Lokaj Novaĵoj ★ *Berita dari Sekitar Kita*

Kiel Fartas la Esperanto-grupo en Jogjakarto?	
<i>Bagaimana Kabar Grup Esperanto Yogyakarta?</i>	8
<i>Ipin Eklernis Esperanton/Ipin Belajar Esperanto</i>	9

Raporteto pri Esperanta Kampanjo en Bandung

<i>Laporan Kampanye Esperanto di Bandung</i>	10
Esperanto en Vido de Junulo	11
Mia Hejmurbo/ <i>Kampung Halamanku</i>	12
Memorinda Renkontiĝo kun S-ro Lee Jung Kee	14

Movado ★ *Gerakan Esperanto*

Raporteto Pri Diversaj Esperantaj Agadoj	15
34-a Komuna Seminario en Busan, Koreio, 26-28 Dec	17

Eksterlandaĵoj ★ *Berita Luar Negeri*

Vagado Tra la Valo de la Rivero Loire	18
La 7-a Vintra Kursaro de Suda Aŭstralio	19

Postparolo ★ *Penutup*

★ Raporteto de 100a UK en Lillo, Francio

✉ syauqiahmadzulfauzi@gmail.com

Syauqi Ahmad Zulfauzi @ Bandung

Kio okazus kiam urbeto plenplenas je Esperantistoj? Nenio terura okazos, sed certe ĝi plenplenas je amikeco.

Tio okazis al Lillo. Lillo estas urbeto en norda Francio, vastas 34.8 km² kaj en ĝi loĝas ĉirkaŭ 228 000 homoj. Ĝi estis la kongresurbo de la jubilea UK, kiu okazis la 25an de julio ĝis la 1-a de aŭgusto 2015. Partoprenis ĉirkaŭ 2 700 homoj de 80 landoj la 100an universalan kongreson. Programeroj abundas, sed homoj pli abundas. La programero estas rutina, kiel aliaj kongresoj: prelegoj, koncertoj, baloj, ekzamenoj, kaj simile. Min interesas pli multe la kondiĉo de Lillo dumkongrese.

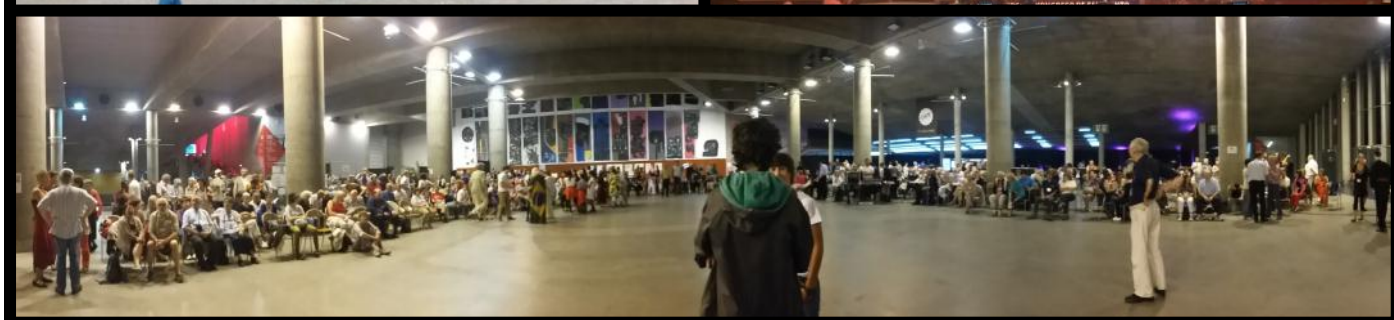
Kiam alvenis mi al Lillo, post registrado kaj aliaj banalaj oficialaj aferoj, mi tuj emis trovi miajn amikojn, kiujn mi antaŭe jam konas. Gesinjorojn Inumaru de Japanio mi renkontis, kaj ni poste kune tagmanĝis kune kun Sinjoro Giri el Barato. Ni piediris, serĉante restoracion por manĝi. Post la malkovro de iu restoracio, ni decidis tie manĝi. Surprizis min, ke la restoracio estis plena je Esperantistoj! Mi povas kompreni kion priparolas la homoj, kvazaŭ mi ne estus en Francio. Mi ne bone komprenas la Francan, do la fakto ke mi povas subaŭskulti homojn ĝojigas min. Bedaŭrinde la geservistojn ne parolas Esperanton, do ni ankoraŭ devas iom paroli la Francan. Ni ja povis peti helpon al francaj Esperantistoj.

Tio ne estas la sola loko kie Esperantistoj abundas. Mi tranoktis en studenta ĉambro, kiu situas 17 kilometrojn for de la

kongresejo. Pro tio, ĉiutage mi devas veturi metroe dum iro kaj reveno. Alia surprizaĵo: ĉiutage, ĉiufoje, kiam mi veturis per metro, mi renkontadis malsamajn, plurajn Esperantistojn el pluraj landoj. Unu tagon mi parolis kun sviso, alian fojon renkontiĝis mi kun grupo de junuloj el Germanio, Francio, kaj Argentino, alian tagon mi babilis kun japano, kaj aliaj kaj aliaj! Eĉ Esperantistoj regas la metroon!

Ĉu vi pensas ke nur tiam, ke mi trovis abundajn Esperantistojn? La du supraj okazoj ja kompreneblas, ĉar oni bezonas manĝi, tial multaj Esperantistoj troveblas en la manĝejo, kaj multaj tranoktis en la studenta ĉambro kaj ni bezonis transportadon, tial mi renkontis multajn Esperantistojn en la metroo. Tamen, estas alia(j) okazo(j). Ĉiu universala kongreso havas unu tagon por ekskursi, kaj tiam la kongresejo fermitas. Dum tiu tago, pro diversaj kialoj mi ne partoprenis ekskurson. Mi kaj mia rusa amikino planis ekskursi mem al Bulonjo-Ĉe-Marco, la kongresurbo de la unua UK, sed malbonaĵoj alvenis, ke ni ne povis kune ekskursi. Do, mi decidis promeni sola tra Lillo.

Mi ne atendis, ke mi renkontos Esperantistojn dum la ekskursita tago, kaj mi pensis ke aliaj certe preferus ekskursi kun la organizantoj de UK. Mi estis en la Lilla urbocentro ĉirkaŭ la 10a matene, kaj mi decidis maten-tag-manĝi en Kebaba restoracio en la urbocentro, ĉar mi ne jam matenmanĝis. Gustumante kebabon, mi surpriziĝis, ke mia japana amiko preterpasis min kaj mi vokis lin. Nin ambaŭ surprizis ke ni trovis unu la alian tute hazarde. Post





iom da babilado, li volis daŭriĝi la promenon kaj mi daŭriĝis la manĝon. Poste, mi daŭre promenis tra Lillo.

Promenante en Lillo, krom ĝuante la belan arĥitekturon, mi ĝuis ankaŭ ĝuante la etoson da francoj. Apud la oficejo de urba turismo de Lillo, mi legis lillajn priskribojn kantetante kantojn de mia ĵus-plej-ŝatata kantogrupa Kajto. Jen la plej granda surprizo, mi supozis ke ili aŭdis min kanti siajn kantojn, ili salutis min kaj ni babilis. Antaŭe ni ne konis unu la alian, sed eble ĉar ili povas aŭdi min, ili scias ke mi estas Esperantisto. Pli ekzakte, ili scias ke mi estas ilia ŝatanto! Iom hontis mi, sed ege ĝojis! Mi ne scias ĉu alitempe mi povos esti salutita de mia plej ŝatata kantogrupa.

Tamen, pro la abundo de partoprenantoj, mi renkontis tro multe da homoj, kaj nun mi konfesu ke mi forgesis jam la nomojn de multaj homoj. Mi certe memoros iliajn vizaĝojn, sed ne nomojn. Nu, aliflanke, la kongreso ja donis al mi tre pozitivajn impresojn. Kvankam mi renkontis multajn homojn, mi ja intime amikiĝis kun kelkaj homoj, kaj ankoraŭ (tutpene) komuniĝas kun ili.

Mi fakte havas aliajn okazojn, kiam mi tute hazarde renkontadis Esperantistojn, sed eble mi tedos vin kaj vi enuos tre baldaŭ. Kaj eble ĝi ne estas “vera” raporto pri kongreso, sed impresio mia pri la kongreso. Se vi estas oficialemlulo kaj

scivolema pri la “vera” raporto, iom mi skribu por vi: La 100a universala kongreso de Esperanto okazis la 25an de julio ĝis la 1a de Aŭgusto 2015, partoprenite de ĉirkaŭ 2 700 homoj el 80 landoj kun la temo “Lingvoj, artoj, kaj valoroj en la dialogo interkultura”. Partoprenis tri personoj el Indonezio: Ilia Sumilia Dewi kaj Susilawati el Ĝakarto, kaj mi, Syauqi A. Z. Stya Lacksana el Bandung. Ni aktive partoprenis plurajn programerojn: movadan foiron, prelegojn, kursojn, koncertojn, balon, kaj aliajn. Syauqi el Bandung (jes, temas pri mi) ekzameniĝis pri la B2-nivelo de KER-Ekzameno kaj sukcese trapasis. Dum la 100a UK, Indonezia Esperanto Asocio ankaŭ oficiale fariĝis landa asocio de Universala Esperanto Asocio. Cetere, mi ankaŭ resumu la kongresan rezolucion jene: interkultura dialogo ja necesas en nuntempa mondo kaj tiu dialogo estu elkora, ne nur elcerba. Esperantistoj dum la ekzisto de Esperanto ja praktikas interkulturan dialogon por interkompreni unu la alian kaj Esperantistoj daŭre praktiku ĝin por konstrui daŭripovan mondsocion. Jen!

La moto de la 100a UK estas “Ek al la centa!” kaj la moto de la sekva UK en Nitra, Slovakio, estas “Nova jarcento—novaj defioj.” Nu, ankaŭ nova defio por ni indonezianoj, kies landa asocio fariĝis ero de UEA. Hej, ek de kiam mi fariĝis tiel serioza? Defioj ja abundas—pli abundas ol la partoprenintoj de la 100a UK—sed nia peno kaj emoj labori por Esperanto, certe neniam malaperos, ĉu ne? Pacon al vi!

La Vortoj de Saĝeco ★ *Pepatah*



***Kiu tro certas pri sia vero,
kreas inferon sur la tero.***

de/oleh Marjorie Boulton



Presiĝis la *Kunci Esperanto 2a* Eldono

La ***Kunci Esperanto*** skribita de Heidi Goes kaj Bobby Mulyadi; Vi povas aĉeti kontraŭ Rp15,000/libro. La libro enhavas gravajn vortojn, por ke vi povu ricigi vian vortprovizon. Ĝi enhavas ankaŭ koncizan gramatikon por pligrandigi vian Esperanto-kapablon. Ĉu vi volas ĝin? Vizitu nian retvendejon en:

Telah Terbit *Kunci Esperanto Edisi #2*

Buku Kunci Esperanto karya Heidi Goes dan Bobby Mulyadi ini bisa Anda dapatkan seharga Rp15.000/buah. Buku ini berisi kata-kata utama yang akan memperkaya kosakata Anda. Buku ini juga berisi tata bahasa ringkas untuk memperluas kemampuan bahasa Esperanto Anda. Apakah Anda menginginkannya? Kunjungilah toko online kami di:



<http://www.tokopedia.com/esperanto>

Mia Dua ILEI-konferenco, Oostende Belgio 2015

✉ ilia.dewi@gmail.com

Ilia Sumilfia Dewi @ Bekasi

Feliĉe ke ĉijare mi havis ŝancon por vojaĝi al Europo denove kaj partoprenis konferencon de ILEI kiu okazis je la 17-an ĝis la 25-a de Julio en Oostende, Belgio. La vojaĝon mi komencis prepari antaŭ la fino de 2014 kunlaborante kun Kirstin Tytgat el Belgio kiu malavare subtenis min kaj alian amikon, Syauqi de Bandung.

Dum 5 tagoj la konferencanoj amikiĝis, amuziĝis kaj kunvenis por sekvi kaj ĝui la programojn; tian etoson mi bone memoris de mia unua ILEI-konferenco en Kopenhago, 2011 kaj certigas min ke pli da amuzaj aferoj povus okazi ĉijare.

Kune kun mia amikino el Pollando, ni sekure alvenis ĉe Oostende post sufiĉe longa busveturado cirkaŭ 20 horoj de la urbo Torun. Tamen mi ne plendis kaj ĝuis la vojaĝon pro bela natura pejzaĝo kiun ni trapasis. Posttagmeze ni atingis la kongresejon, la junularagastejon de "De Ploate" kiu lokas proksime al plaĝo sed ni devis atendi post 3a horo vespere por eniri la ĉambrojn ĉar purigado ankoraŭ daŭris. Tiam ni prenis la tempon por tagmanĝi kaj ĉirkaŭiri la apudajn lokojn.

Poste ni revenis kaj renkontiĝis kun LKK-anoj kiuj ekkomencis la servon ĉe akceptejo kaj ni eksciis, ke ni estas la unuaj partoprenantoj kiuj alvenis. Afable la LKK-anoj helpis nin pri la ĉambroj, konferencaj aferoj, manĝoj kaj ekskursaj aranĝoj.

Laŭ la programo, la unua programero estis interkona vespero kiam la partoprenantoj havis eblecon por kunporti kaj prezenti tipajn trinkaĵojn kaj manĝaĵojn de siaj landoj, ankaŭ mi kaj alia amiko kunportis tipajn indoneziajn manĝetojn. Ni ĝoje konstatis, ke aliaj ŝatas gustumi ilin kaj opiniis bone eĉ kelkaj diris ke ili ŝatus gustumi pli da manĝaĵoj. Sed mi klarigis ke Indonezio havas multajn aliajn tradiciajn manĝaĵojn kaj trinkaĵojn kiujn bedaŭrinde ni ne povis kunporti, kaj ni konsilis ilin, ke ili vizitu Indonezion.

Same kiel aliaj Esperantaj aranĝoj, tiu ĉi 48-a ILEI-konferenco ankaŭ havas diversajn programojn ekzemple prelegojn kun interesaj temoj, muzikan aŭ artan aranĝon, fakan simpozion, trejnadon de instruistoj, lingvan festivalon kaj ekskursojn. Tiel mi kaj aliaj konferencanoj povis elekti kaj ĉeesti ĉe siaj ŝatataj programoj, eĉ foje eĉ tio ne eblis pro la aferoj kiuj samtempe okazis. Do, mi ankaŭ devis bone aranĝi la tempon por sekvi la programojn kaj maltrafi la aliajn.

En la dua tago matene okazis malferma ceremonio en la urbodomo kun la urbestro. Tiam mi prezentis salutvortojn



nome de Indoneziaj esperantistoj. Poste la programoj daŭris laŭ la plano sed foje ankaŭ ŝanĝiĝis. Mi elektis la trejnadon de instruistoj kaj ĉeestis unue ĉe prelego de Sofia kies temo estis instruist-metodoj kaj lernolibroj. Sekve aliaj prelegantoj prezentis aliajn temojn rilate al pedagogiaj aferoj kaj ĝenerala edukado. Daŭrigante mian partoprenon, mi ĉeestis ĉe prelego de Bernard el Benino pri la edukada situacio de la lando kaj aliaj interesaj prelegoj, lingva festivalo de Indonezio, Japanio kaj Francio kaj kontribuis al la arta aranĝo kiam mi dancis kaj kantis la tradician kanton de Ĝakarto kies titolo estas "Kicir-Kicir".

Alia neforgesebla momento kiam mi aliĝis al la tuttaga ekskurso al Bruselo. Kun ĉirkaŭ 25 samideanoj ni kunveturis trajne kaj atingis la urbon post 2 horoj. Estis unua vizito por mi tial plaĉis al mia la vojaĝo al la Europa parlamenta oficejo, malnova parto de urbo, muzeo kaj ĉirkaŭaĵo.

Agrable ankaŭ ke dum la restado en Oostende, la urbanoj festis sian nacian tagon. Okazis amuzaj spektakloj ĉe korto de centra palaco kiam la popoloj kunvenis kaj ĝuis la dancojn, kantojn, muzikojn kaj samtempe estis bazaro kiuj vendis manĝaĵojn kaj interesajn aĵojn. Por vigligi la feston, la urbanoj kaj vizitantoj povis spekti belan piroteknikaĵon vespere ĉe la plaĝo eĉ la vento blovis malvarme tiam.

Ĝenerale mi havis bonan impreson pri la aranĝo de konferenco, tranoktejo kaj manĝoj eĉ ĉiutaĝe mi devis travivi per panoj. Mi opinias ke la LKK sukcese disvolvis la konferencon kun 138 partoprenintoj el 30 landoj, kio estas rekorda en la historio de ILEI. Tiel ILEI daŭre kontribuas al la evoluo de lingva instruado.

Fine elkore dank' al ĉiuj samideanoj kiuj jam ebligis mian partoprenon kaj sukceson al venontjara konferenco en Hungario.



★ Pli da Informo Pri la Trilanda Kongreso

✉ ilia.dewi@gmail.com

Ilia Sumilfia Dewi @ Bekasi

Saluton!

La aliĝperiodo de Trilanda Kongreso, 2016 jam venis al sia dua periodo kaj tio signifas ke post ĉirkaŭ 90 tagoj la aliĝilo fermiĝos.

Se vi ankoraŭ ne aliĝis, uzu la ŝancon bone kaj tuj aliĝu ! Nun, la reta aliĝilo troviĝas sur la retpaĝo de Indonezia Esperanto-Asocio (IEA) ĉe www.esperanto.or.id

Laŭ la ĝisdatigo je la 1a de Novembro jam aliĝis 37 partoprenantoj de diversaj partoj de Indonezio. Ni esperas ke pli da Indonezianoj bone utiligas tiun ĉi maloftan aranĝon por sperti la belecon de Esperanto kaj ni kune sukcesigu la kongreson :-)

Kongresa Komunikilo

Konstanta adreso

SMKAA (Sahabat Museum Konferensi Asia Afrika)
Museum Asia Afrika
Jl. Asia Afrika No.6 – Bandung, Jawa Barat
Indonezio

Kongresa temo

La temo de tiu ĉi Trilanda Kongreso, 2016 estas *“Esperanto, la unuiga spirito de diverseco inter mondaj civitanoj”* aŭ Indonezie *“Esperanto semangat persatuan dalam keberagaman bangsa-bangsa dunia”*.

Informoj

LKK uzas la retejon de Azia-Afrika muzeo www.asianafrikanmuseum.org kaj paĝon de esperanto en Indonezio. Por aliĝiloj kaj mendoj servas la retpaĝo de IEA.

Dua Bulteno

La Dua bulteno aperos komence de Januaro, 2016.

Loĝado

La oferto nur aranĝita ĉe hotelo de Image & Resto, Hotel Image & Resto Jl. Lengkong Besar 145, Bandung 40251. Tamen, kongresano povus peti informon pro aliaj



rekomendindaj loĝadoj per retmesaĝo al LKK iea@esperanto.or.id aŭ ilia.dewi@gmail.com

Ekskursoj

Estos antaŭkongresa ekskurso al Pari insulo, de Kepulauan Seribu kaj Ciwidey. Estos 6-taga postkongresa ekskurso al Dieng kaj Jogjakarta. La tuttaga ekskurso al centro de Angklung Saung Mang Udjo, muzeo kaj ĉirkauaĵo de Bandung.

Reklamiloj

La afiŝo de Trilanda Kongreso kaj la Esperanto-Kurso dum la kongreso en A5-formato disponiĝas senpage ĉe IEA. Bonvolu sendi peton al iea@esperanto.or.id aŭ ilia.dewi@gmail.com. Afiŝo elŝuteblas ĉe la retejo de IEA www.esperanto.or.id

Aliĝilo

Eblas elŝuti paperan aliĝilon ĉe la retejo de IEA kie ankaŭ troviĝas reta aliĝilo. Certigu ke vi bone plenumu ĝin kaj aliĝu plejlaste je la 29an de Februaro 2016.

Kotizoj

Ĝis la fino de la aliĝperiodo validas la jena kotizo lernanto/ studento Rp200,000; laboranto/alia Rp300,000. Ĝiru la pagon al la bank-konto de IEA; Bank Mandiri nome de SONDANG I.S.D, konto-numero 070-00-0479801-8. Sendu la pruvpagon al ilia.dewi@gmail.com por certigi vian partoprenon.

Website IEA Baru

✉ ilia.dewi@gmail.com

Ilia Sumilfia Dewi @ Bekasi

Jika kamu mencintai Esperanto dan ingin orang lain mengenal Esperanto melalui kegiatan dan gerakan Esperanto yang diwadahi oleh Asosiasi Esperanto Indonesia (IEA), marilah kita bergabung menjadi anggota asosiasi.

Sejak tanggal 4 Oktober 2015, situs web resmi IEA telah hadir dan yang dapat diakses melalui www.esperanto.or.id

Situs web dirancang secara sukarela oleh salah satu anggota klub Esperanto Jakarta "Esperiga Suno", Arman Yusuf.



Situs web dilengkapi konten umum mengenai Esperanto, IEA dan keanggotaan, Klub Esperanto, Belajar Esperanto Bersama, dan lain sebagainya. Tersedia juga fasilitas untuk 'chatting' melalui program IRC yang dapat diakses di mana pun dan kapan pun hanya dengan membuat 'user ID' sesuai keinginan kamu.

Selalu kirimkanlah kami berita dan foto mengenai perkembangan dan aktivitas bahasa Esperanto di lingkungan kita agar kami dapat mencantumkan kegiatan tersebut di web baru kita.

Informasi Keanggotaan IEA 2016

✉ ilia.dewi@gmail.com

Ilia Sumilfia Dewi @ Bekasi

Berdasarkan keputusan bersama *Komitato* UEA (*Universala Esperanto-Asocio*), pada tanggal 31 Juli 2015 UEA menerima proposal **Asosiasi Esperanto Indonesia** (*Indonezia Esperanto-Asocio* — IEA) tanggal 7 April 2015 sebagai **Asosiasi Negara** (*Landa Asocio*) **ke-12**.

Dengan berlakunya keputusan tersebut, maka anggota IEA secara otomatis akan langsung menjadi anggota UEA (*Individua Membro*; MJ (-T)); anggota yang berusia kurang dari 30 tahun akan otomatis menjadi anggota TEJO (*Tutmonda Esperanto Junulara Organizo*) mulai periode keanggotaan 2016.

Keuntungan menjadi anggota UEA dan TEJO adalah sebagai berikut:

1. Menerima majalah elektronik '**ESPERANTO**' yang terbit setiap bulan;
2. Menerima majalah '**KONTAKTO**' yang terbit setiap bulan, khusus bagi anggota di bawah 30 tahun;
3. Mendapat **Buku Tahunan** (*Jarlibro*) yang terbit setahun sekali;
4. Memiliki akun **Financial Personal** dengan kode unik yang ditentukan oleh UEA;

5. Memiliki akses ke website UEA: <http://www.uea.org/>;
6. Memperoleh kemudahan mengikuti **Kongres Internasional** (*Universala Kongreso*) dengan syarat dan ketentuan yang berlaku;

Sehubungan dengan hal ini, akan berlaku penyesuaian iuran anggota IEA 2016 dengan penambahan komponen iuran keanggotaan UEA sebesar €13 setara dengan Rp195.000.

Berikut tabel iuran anggota IEA 2016:

No	Kategori	Iuran Tahunan
1	Pelajar/Mahasiswa/Pensiunan	Rp250.000
2	Karyawan/Umum	Rp300.000

Syarat ketentuan pembayaran:

- iuran dapat dicicil 3 kali dalam periode keanggotaan yang berjalan dengan komposisi 50%, 25% dan 25%;
- iuran yang telah disetor TIDAK DAPAT ditarik kembali;
- iuran dinyatakan diterima oleh IEA jika telah menerima email konfirmasi dari bendahara.

Kiel Fartas la Esperanto-grupo en Jogjakarto?

Bagaimana Kabar Grup Esperanto Yogyakarta?

✉ okky.hendra.p@gmail.com

Jogjakarto estas “Lernanta Urbo”; ĝi ankaŭ havas kelkajn esperantistojn kiuj ofte faras E-aktivaĵon. Ili faras renkontiĝon aŭ esperantan kurson kiu okazas unu fojon en 3 semajnoj. Kvankam la grupo Jogjakarta Esperanto ankoraŭ havas malmulte da grupanoj tamen ili ĉiam daŭrigas la aktivecon.

Je la komenco, Jogjakarta Esperanto formiĝis pro la ideo de Ivan Garcia, Universitas Negeri Yogyakarta (UNY) el Hispanio. Li kolektis siajn amikojn de la urbo kaj instruis Esperanton al ili. La klaso fariĝis en UGM (Universitas Gadjah Mada) librejo aŭ kafejoj ĉirkaŭ la urbo; do ĝi estas kulinara travojaĝo kaj samtempe prezentas Esperanton al la publiko.

En sia juna periodo —malpli ol unu jaro— la E-grupo ofte bonvenigas esperantistojn el alia urbo kaj lando. Ili estas Rebecca el Germanio, Liola el Ĝakarto kaj Devi el Bogoro. Ĵus okazis renkontiĝo je la 13-a de Septembro 2015 kun esperantisto de Medan kiu nomiĝas Reza. Fakte li venis al Jogjakarto pro studa afero. Tamen poste li havis iom da libera tempo kaj utiligis ĝin por konatiĝi kun Jogjakartoj esperantistoj. Reza estis bonvenigita de 6 grupanoj; estis Ivan, Okky, Ardianti, Yadin kaj Aan. Ili renkontiĝis posttagmeze en iu kafejo kaj preparolis multajn aferojn rilate al Esperanto. Tiam ili ankaŭ kunlernis Esperanton kaj praktikis la lingvon. Dum la diskuto, ili trovis ideon por starigi amikan korespondadon inter esperantistoj de Jogjakarto kaj Medan.

Okky Hendra @ Jogjakarto

Yogyakarta yang dikenal sebagai Kota Pelajar mempunyai esperantis aktif. Mereka mengadakan pertemuan/kelas Esperanto rutin 3 minggu sekali. Meski pun anggota dalam komunitas yang dinamai Esperanto Yogyakarta ini masih sedikit, mereka tetap mengadakan pertemuan secara berkesinambungan.

Pada awalnya Esperanto Yogyakarta terbentuk dari ide seorang mahasiswa Universitas Negeri Yogyakarta (UNY) asal Spanyol, Ivan Garcia. Ia mengumpulkan teman-temannya di Yogyakarta dan mengajari mereka bahasa Esperanto. Mereka sering mengadakan kelas di perpustakaan Universitas Gadjah Mada (UGM) atau kafe-kafe di Yogyakarta; berwisata kuliner dan sekaligus mengenalkan bahasa Esperanto pada masyarakat.

Dalam usianya yang masih amat muda —kurang dari satu tahun—, grup Esperanto Yogyakarta sering mendapatkan tamu Esperantis dari kota atau negara lain. Adalah Rebecca dari Jerman, Liola dari Jakarta serta Devi dari Bogor. Baru-baru ini, hari Minggu tanggal 13 September 2015, Esperanto Yogyakarta kedatangan rekan Esperantis dari Medan yang bernama Reza. Reza sedang mengadakan studi banding di Yogyakarta dan kemudian dia meluangkan waktu untuk bertemu Esperantis Yogyakarta. Reza disambut oleh 6 Esperantis Yogyakarta: Ivan, Okky, Ardianti, Yadin dan Aan. Mereka bertemu pada sore hari di sebuah kafe dan membicarakan banyak hal dalam bahasa Esperanto. Dalam pertemuan tersebut mereka juga belajar bahasa Esperanto dengan menggunakan media kuis dan tentu menggunakan bahasa Esperanto untuk saling bercakap-cakap. Bahan diskusi yang paling menarik dalam pertemuan ini adalah ide untuk membuat kegiatan sahabat pena antara esperantis Yogyakarta dan Medan.

De maldekstre dekstren/Dari kiri ke kanan:

Yadin, Okky, Reza, Ivan, Ardianti, Aan



🇮🇩 Ipin Eklernis Esperanton 🇮🇩 Ipin Belajar Esperanto

✉ khoirulariffin@yahoo.com

Khoirul Ariffin @ Bekasi



Esperanto? Apa sih itu? Makanan? Minuman? Nama tempat? Atau nama acara televisi? Itu adalah kesan pertamaku mendengar kata “Esperanto”. Aku sangat tertarik pertama kali mendengar kata “Esperanto” sehingga aku selalu meluangkan waktu untuk sekadar mencaritahu apa itu Esperanto lewat Internet di ponselku.

Mencari tahu Esperanto sangatlah mudah. Mengapa? Karena artikel tentang Esperanto sudah banyak bertebaran di Internet. Ketika aku sudah mengetahui apa itu Esperanto, mengapa dinamakan Esperanto, mengapa Bahasa Esperanto dibuat, akhirnya aku pun mempelajari Bahasa tersebut. Mempelajari Bahasa ini sangatlah mudah dibanding bahasa-bahasa lain. Susunan katanya bisa kita ubah-ubah, tidak harus SPO; bisa objek atau predikat di depan (karena ada hal yang bisa membedakannya); setiap kata benda itu berakhiran *-o*, untuk membuat antonim dari kata hanya ditambahkan prefiks *-mal* (contoh: *bela* = cantik, *malbela* = jelek) dan lain sebagainya.

Belajar Esperanto tidak melulu enak. Pada tengah Oktober 2015, saya mencoba memperkenalkan Esperanto namun mendapat tantangan dari teman-teman saya. Mengapa? Karena kalau dilihat dari sejarah Dr. Zamenhof, beliau adalah keturunan salah satu bangsa yang tidak disukai mayoritas masyarakat Indonesia. Hemat saya, intan tetaplah intan meski ada di tempat sampah; Mengapa menolak hal yang baik untuk dipelajari?

Terakhir, ketika belajar Esperanto, saya merasakan susahinya melestarikan bahasa buatan yang pada dasarnya dibuat untuk mempersatukan keragaman bangsa Polandia, Belarusia dan Yahudi waktu bahasa ini kali pertama diperkenalkan. Banyak orang yang belum tahu apa itu Esperanto. Ketika saya ikut kampanye bersama klub Esperantis di Jakarta, selebaran yang saya pegang untuk dibagikan ke masyarakat dirampas oleh pihak keamanan dengan alasan “ngotorin jalanan aja!”.

Harapanku untuk yang baru belajar Bahasa Esperanto adalah jaga niat kalian untuk belajar Bahasa ini; ketika semangat mulai sedikit memudar, ingatlah kembali alasan kenapa dulu ingin belajar Bahasa Esperanto.

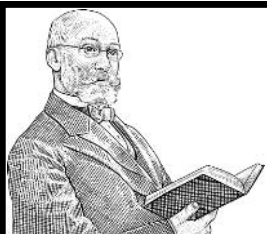
La unuan fojon mi aŭdas Esperanton, mi ne havas iun imagon pri ĝi. Do mi baldaŭ serĉis informojn pri ĝi en la interreto. Finfine informoj pri ĝi estas facile serĉeblaj, kaj mi nun scias kio estas ĝi, kial ĝi estis farita. Mi decidis lerni ĝin. Komprenoble Esperanto estas pli facila ol alia lingvo pro la reguleco.

Tamen bedaŭrinde estas kelkaj baroj dum lernado de Esperanto. Pro la religio de Zamenhof (Juda), kelkaj homoj ne ŝatas ĝin, kaj mokas min. Sed mi pensas, se tio ne efikas al nia kredo, kial ne?

Mi ankaŭ spertas ion malbonan. Sufiĉe malfacile por disdoni informojn ĉi tie. Ĉar homoj kutime ne havas intereson pri lingvolernado aŭ eĉ ne sxatas tiun agadon.

Laste, mi esperas, ke ĉiuj lernos Esperanton por gardi la spiriton dum la lernado, kaj memori la kialon en Esperanto-lernado.

Memoru/Ingat, ya...



Zamenhof-Tago

Hari Esperanto

15 Dec

🇮🇩 Raporteto Pri Esperanta Kampanjo en Bandung

🇮🇩 Laporan Kampanye Esperanto di Bandung

✉ nita18kyu@gmail.com

Qonita Qurrota'ayun @ Bandung

Je la 6-a de Septembro 2015, La Esperanta klubo "Ruĝa Formiko" fariĝis Esperanta kampanjo dum la senveturila tago en Dago, Bandung. La partoprenantoj de la kampanjo estas membroj de klubo kiuj prenis verdajn t-ĉemizojn, kapbandaĝon kun la vorto Esperanto, butonon kaj ni kompletigis per reklamiloj. Eĉ se la kampanjon faris nur 6 personoj tamen ni optimisme okazigis ĝin. 200 flugfolioj kiuj estis preparitaj enhavis la mallongan informon pri Esperanto kaj tiel ni disdonis ilin al la publiko.

La celo de la kampanjo precipe estas propaganda la lingvon al pli da homoj kaj informi pri okazigo de Trilanda Kongreso inter Indonezio, Australio kaj Nov-Zelando en 2016 kaj tiam Bandung iĝos kongresa urbo.

La kampanjon ni regule faras kaj denove ni organizis dimanĉe je la 4a de Oktobro 2015 sur la sama loko. Ĉifoje nur aperis 4 klubanoj kiuj subtenis la kampanjon tamen la kuraĝo daŭre ekzistas.

Post la Esperanta kampanjo, ni vidis ke la entuziasmo de la publiko pligrandiĝas por koni la lingvon. Nun, la partoprenantoj de Esperanto-kurso ĉe Bandung klubo 'Ruĝa Formiko' estas 37 personoj kaj tiom plimultiĝas ol pasinta jaro, kiam estis nur 18 personoj.

Esperable kun la paso de la tempo la esperantaj aktivuloj plinombriĝos speciale en Bandung urbo.

Minggu, 6 September 2015, Klub Esperanto Bandung "Ruĝa Formiko" mengadakan kampanye di Car Free Day Dago, Bandung, Jawa Barat. Kami menggunakan baju berwarna hijau, ikat kepala bertulis "Esperanto" dan pin. Tidak lupa pula alat pendukung *banner* Esperanto dibentangkan. Walau pun kampanye ini dilaksanakan hanya dengan 6 orang, tetapi semangat terus membara. 200 brosur mengenai penjelasan singkat Esperanto disebar.

Tujuan kampanye ini yaitu memberikan informasi kepada masyarakat luas mengenai Bahasa Esperanto. Tidak hanya itu, kami menginformasikan pula bahwa pada bulan Maret 2016 akan adanya Kongres Tiga Negara: Indonesia, Australia dan Selandia Baru; Bandung sebagai tuan rumah pelaksanaan kongres tersebut.

Kampanye Esperanto dilakukan kembali pada Minggu, 4 Oktober 2015 di tempat yang sama. Walau pun pelaksanaannya hanya dengan 4 orang, tetapi kami tetap bersemangat.

Setelah diadakannya kampanye, antusias masyarakat untuk lebih mengenal Esperanto pun cukup banyak. Kini, peserta yang mengikuti kelas Esperanto baru 37 orang. Jauh lebih banyak dari tahun kemarin yang hanya terdiri 18 orang, sekitar 50% kenaikan dari tahun sebelumnya.

Semoga dari waktu ke waktu penggiat Esperanto semakin banyak, terutama di Kota Bandung.



Esperanto en Vido de Junulo

✉ rizkimaulana9696@gmail.com

Rizky Maulana @ Depok

La mia unua Esperanto-kunveno kaj kampanjo kun la geamikoj de Ĝakarta Esperanto-Asocio estas unu el miaj plej bonaj agadoj kaj mi neniam forgesas ĝin en mia vivo. La kampanjo okazis en Car-Free Day (CFD), Bundaran HI en 4a de Oktobro 2015. Tie, ni volis enkonduki kaj propagandi Esperanton al la publiko en CFD. Tiam, ni esperas ke ili interesiĝos pri Esperanto.

Kvankam mi jam lernis ĝin ekde 2 jaroj antaŭe, mi neniam ĉeestis E-kunvenon pro miaj okupoj. Tamen, post kiam mi renkontis Ĝakartaĵn Esperantistojn, mi sentis ke ĝi estas ekscita. Tie mi povis praktiki la konversacion kun ili kaj multigi mian kapablon en Esperanto. Tamen, mi pensas ke ni devas esti pli agresemaj en disvastigo de Esperanto al multaj homoj de Indonezio.

Laŭ mi, Esperanto ankoraŭ havas brilan estontecon en Indonezio, precipe por la gejunuloj ĉar multaj gejunuloj en Indonezio nuntempe emas lerni diversajn lingvojn. Ĉi tie estas nia spaco por enkonduki Esperanton kiel facilan lingvon, kiu estas uzata internacie.



La Vortoj de Saĝeco ★ *Pepatah*



Akvo Kura, Akvo Pura
Air yang Bersih itu Mengalir

✉ Havu “Esperanto dengan Metode Langsung” Libro

La libro de Stano Marček *Esperanto laŭ Rekta Metodo* ĵus eldoniĝis en la Indonezia lingvo. Tradukita de 4 Indoneziaj esperantistoj; tiu ĉi libro helpas vin pli rapide kaj pli facile lerni la internacian lingvon, Esperanto. Vi povas aĉeti ĝin kontraŭ Rp50,000/libro en:



<http://www.tokopedia.com/esperanto>



KD vendita aparte
CD dijual terpisah

🇮🇩 Milikilah Buku “Esperanto dengan Metode Langsung”

Buku besutan Stano Marček Esperanto laŭ Rekta Metodo telah diterbitkan dalam Bahasa Indonesia. Diterjemahkan oleh 4 esperantis Indonesia; buku ini akan membantu Anda lebih cepat dan lebih mudah mempelajari bahasa Internasional Esperanto. Anda bisa membelinya seharga Rp50.000/buah di:

Mia Hejmurbo Kampung Halamanku

✉ engelbertkase26@gmail.com

Engelbert Kase @ Kupang

En Aŭgusto 2015, mi revenis al mia hejmurbo, Soe, regiono de Suda Centra Timoro en Kupang, Orienta Nusa Tenggara estas la centra registaro de la provinco de Orienta Nusa Tenggara en Okcidenta Timoro. Mia hejmurbo estas konata kiel Flobamora lando, ĉar ĝi konsistas el Flores, Sumba, Timor, Alor, Roti and Sabu insuloj. Ĉiuj insuloj havas sian unikecon, ekzemple, kulturon, tradicion, lingvon, socion kaj tiel plu. Mia urbo rekte estas najbara kun Orienta Timoro. La unua impresio de vojaĝanto al mia urbo estas, ke ili sentas fortan venton, sekan aeron kaj koralan rifaron.



Tie, mi vizitis miajn familianojn, amikojn kaj kelkajn turismojn lokojn. Mi decidis viziti kelkajn turismojn lokojn por plenigi mian

ferion kaj kompreneble mi vizitis kaj preĝis antaŭ la tombo de mia mortinta patro. Persone, mi preferas viziti naturan lokon ĉar mi povas senti la ĉefverkon de Dio kaj mi ankaŭ povas renkonti novajn vizitantojn. Tiuj lokoj nomiĝas Oetune plaĝo, Kolbano plaĝo kaj Oehala akvofalo. Tiuj lokoj plenigas min per siaj perfektaj pejzaĝoj, pro tio mi hezitas forlasi tiujn lokojn.

Unua, Oetune plaĝo estas en Bena, Suda Amnuban. Tiu plaĝo mirigas min per la fajnaj sabloj, ĝi estas tre pura kaj havas longan bordon-plaĝon. Vojaĝantoj, kiuj iam vizitis tiun plaĝon, diras ke ĝi estas sama kiel la Kuta plaĝo en Bali. Por atingi tiun plaĝon, kiu estas proksimume 150 kilometrojn de Kupang, oni devas transiri la ponton Noelmina, kaj poste oni turniĝu dekstren, aŭ el mia urbo, Soe. El Soe, estas ĉirkaŭ unu horo kaj vi turniĝas maldekstren kaj vi ne devas transiri Noelmina ponton. Nun, la vojo estas bona do vi ne zorgu.



Dua, Kolbano plaĝo estas en la sama loko kun Oetune plaĝo, pro tio vi nur daŭrigas vian vojaĝon, ĉirkaŭ 50 minutojn for de Oetune plaĝo. La diferenco estas, ke Kolbano estas plena je koloroj ŝtonoj. Je la Kolbano marbordo, la koloraj ŝtonoj povas esti trovataj kun diversaj formoj kaj grandecoj. Ili estas ruĝaj, flavaj, verdaj, nigraj, blankaj eĉ povas esti tri koloroj en la sama ŝtono, ekzemple ruĝa, nigra kaj flavgriza, tre mojose, ĉu ne?

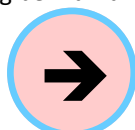


Pada bulan Agusto 2015, saya pulang ke kampung halaman saya di Soe, Kabupaten Timor Tengah Selatan, sekitar dua jam dari arah Kupang, Nusa Tenggara Timur sebagai pusat pemerintahan di Timor Barat. Kampung halaman saya ini terkenal sebagai tanah Flobamora karena terdiri dari pulau Flores, Sumba, Timor, Alor, Roti dan Sabu. Setiap pulau mempunyai keunikan tersendiri, seperti budaya, kebiasaan, bahasa, masyarakat dan lain sebagainya. Kota saya ini bertetangga secara langsung dengan Timor Leste. Kesan pertama para pelancong bahwa mereka merasakan angin yang kencang, udara yang kering dan batu karang.

Di sana, saya mengunjungi keluarga dan teman serta beberapa tempat pariwisata. Tentu saja saya mengunjungi dan berdoa di depan makam almarhum papa saya. Saya memutuskan untuk mengunjungi beberapa lokasi pariwisata untuk mengisi waktu liburan saya. Secara pribadi, saya lebih memilih tempat-tempat wisata alam karena saya bisa merasakan karya agung Tuhan dan bisa bertemu dengan para pengunjung baru. Tempat-tempat tersebut bernama Pantai Oetune, Pantai Kolbano dan air terjun Oehala. Tempat tersebut memanjakan saya dengan pemandangan yang sempurna sehingga saya sungkan untuk meninggalkan mereka.

Pertama, Pantai Oetune yang berlokasi di Bena, Amnuban Barat. Pantai ini menakutkan saya dengan pasir pantai yang halus, sangat bersih dan memiliki garis pantai yang panjang. Para pelancong yang pernah mengunjungi pantai tersebut, mengatakan bahwa pantai ini sama seperti pantai Kuta di Bali. Untuk menjangkau pantai tersebut yang memiliki jarak kira – kira 150 kilometer dari Kupang, anda harus melewati jembatan Noelmina dan langsung berbelok ke kanan atau dari kota saya, Soe kira – kira satu jam dan langsung belok kiri dan tidak perlu melewati jembatan Noelmina. Sekarang jalannya sudah bagus jadi anda tidak perlu khawatir.

Kedua, pantai Kolbano, karena berada di lokasi yang sama, anda hanya perlu melanjutkan perjalanan anda saja kira – kira 50 menit dari pantai Oetune. Perbedaannya, Pantai Kolbano terisi dengan batu berwarna – warni. Sepanjang garis pantai Kolbano, batu berwarna bisa ditemukan dalam berbagai warna dalam berbagai bentuk dan ukuran. Ada yang berwarna merah, kuning, hijau, hitam, putih, bahkan ada tiga warna dalam satu batu seperti merah, hitam dan krem, keren bukan?





Tria, mia lasta vizito estas al Oehala natura akvofalo. Ĝi estas en Soe, mia hejmurbo. Se vi volas viziti mian urbon, ĝi estas ĉirkaŭ 2 horojn for de Kupang. Ĝi estas natura akvofalo kiu konsistas el sep nivelojn de naturaj ŝtonoj. La akvo estas tre peza. Kiam vi trempas viajn piedojn senti vin tre freŝa, eble vi ankaŭ povas trempi tie ĉar vi sentos malsaman senton tra tiu akvo. Kelkaj homoj diras ke tio estas natura masaĝo se vi havas probleman sanon. Mi sugestas, ke se vi volas fari fotojn, la bona momento estas vespere ĉirkaŭ 16 h 00, do vi povas eviti la sunon kaj vi povas havi bonan bildon, kiel vi esperis. Estu nia komuna intenco ke Soe estas konata kiel malvarma urbo, do vi devas alporti jakon kaj la malvarma sezono daŭras de Februaro ĝis Junio kaj krome ĝi estas konata pro ĝia frukto nomata Lemun Cina (keprok frukto) kaj la gusto estas tre dolĉa kaj freŝa.



Poste mi reiris el mia hejmurbo, Kupang, mi ankaŭ vojaĝis al kelkaj lokoj en Java insulo. Unua, respondas mian scivolan pri la plej alta statuo en la mondo, ĉirkaŭ 42 metrojn alta, Virgulino Maria. Mi iris tien per motorciklo al Ambarawa, Centra Javo. Ĝi estas la religia loko por katolikoj kiuj faras pilgrimon. La statuo estas fabela kaj bela. Due pro tio, ke Ambarawa kaj Semarang estas je la sama provinco, mi vizitis ankaŭ tradician bazaron, Johar, tiu loko ofertas malmultekostajn aĵojn kaj la Lawang Sewu konstruaĵon. Bedaŭrinde estis nokto, do mi ne povas eniri la konstruaĵon.



Mi daŭrigis mian vojaĝon al Muzeo de De Javaseche Bank en Orienta Javo. Tiu loko estas muzeo kiu iam estis uzita kiel banko. Tie, mi vidis la malnovajn bildojn pri la banko, malnovajn monojn kaj aliajn malnovajn ilojn kiuj estis uzataj en tiu tempo. Mia lasta vojaĝo finiĝis en Jogjakarto. En Jogjakarto, mi vizitis Muzeon de Merapi en Ketep kaj Muzeon de Merapi en Kaliurang regiono. Ni povas gajni informojn pri Merapi monto kaj la bildoj tie eksplikis al ni kiam Merapi erupciis kaj la lastan fojon, kiam Merapi erupciis. Mi ĝuis mian viziton al kelkaj plaĝoj en Jogjakarta kiel Goa Cemara, Glagah, Depok, Parangtritis kaj Baru. Vere, tio estas mia speciala vojaĝo.. Se vi volas viziti mian hejmurbon, mi plezure helpos vin. Saluton! :-)



Ketiga, kunjungan terakhiro sja berkaĥir di air terĥun alami Oehala. Termpat ini berada di kota sja Soe, sekita 2 ĥam dari Kupang. Air terĥun ini terdiri dari 7 tingkat batu alami. Airnya sangat deras. Ketika anda merendam kaki anda, terasa sangat segar, mungkin anda bisa berendam disana juga karena anda bisa merasakan sensasi berbeda dari air tersebut. Beberapa orang mengatakan bahwa air tersebut bisa menjadi pijat alami dan sangat bagus apabila anda memiliki masalah kesehatan. Sja sarankan, seandainya anda ingin mengabadikan foto – foto disana, tepat pada pukul 16 ; 00 atau pukul 4 sore, sehingga anda bisa terhalang dari sinar matahari dan mendapatkan gambar yang bagus seperti yang anda harapkan. Menjadi perhatian kita bersama, Soe dikenal sebagai kota dingin jadi anda harus menyediakan jaket dan musim dingin mulai dari bulan Februari sampai Juni. Kota ini terkenal juga dengan buahnya yang bernama Lemun Cina atau buah keprok dan rasanya sangat segar dan manis

Sekembalinya sja dari Kupang, sja juga mengunjungi beberapa tempat di Pulau Jawa. Pertama, untuk menjawab rasa penasaran sja tentang patung tertinggi di dunia, kira – kira 42 meter, Santa Perawan Maria, sja pergi kesana dengan mengendarai motor ke Ambarawa, Jawa Tengah. Ini adalah tempat religi bagi umat katolik yang melakukan kegiatan ziarah. Patung ini sangat menakjubkan dan cantik. Karena Ambarawa & Semarang berada di provinsi yang sama, sja mengunjungi pasar tradisional Johar yang menawarkan banyak barang murah dan bangunan Lawang Sewu, sayangnya sja tidak bisa masuk kedalam karena hari sudah malam.

Sja melanjutkan perjalanan sja ke De Javasche Bank di Jawa Timur, adalah sebuah museum yang pernah digunakan sebagai bank pada zaman tersebut. Disana sja melihat foto – foto kuno tentang bank tersebut, uang – uang kuno dan barang – barang kuno lainnya yang pernah digunakan pada masanya. Perjalanan terakhiro sja berakĥir di Jogjakarta. Di Jogjakarta, sja mengunjungi Museum Merapi yang barada di Ketep dan di daerah Kaliurang. Kita bisa memperoleh informasi tentang gunung Merapi dan gambar – gambar di sana menerangkan kepada kita kapan gunung Merapi meletus dan terkahir kali meletus. Sja pun sangat menikmati kunjungan sja ke beberapa pantai di Jogjakarta seperti Goa Cemara, Baru, Glagah, Depok dan Parangtritis. Perjalanan yang sangat luar biasa! Jika kamu ingin mengunjungi kota sja, dengan senang hati, sja membantu Anda. Salam :-)

Memorinda Renkontiĝo kun S-ro Lee Jung Kee

✉ pande_takumar@hotmail.com

Pande Sri S. @ Bali

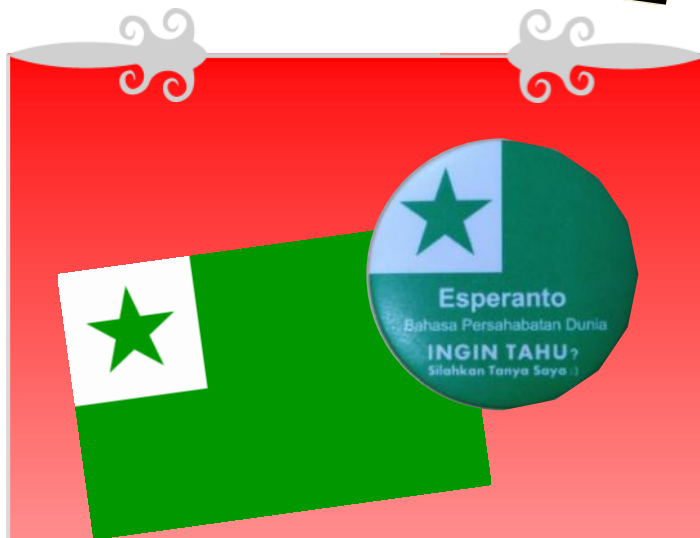
Ln la 11-a septembro, 2015, mi ricevis fejsbukmesaĝon de la prezidantino de Indonezia-Esperanto Asocio (IEA), s-ino Ilia Sumilfia Dewi. Ŝi sciigis min ke esperantisto el Koreio kies nomo estas s-ro Lee Jung Kee vizitos Balion en la fina parto de septembro. Nelonge poste, s-ro Lee Jung Kee kaj mi amikiĝis en Fejsbuko. Ni babilis kun unu la alia, pri niaj aĝoj kaj profesioj. S-ro Lee estos unu el la gastparolantoj en la Trilanda Kongreso de Esperanto (Aŭstralio, Novzelando kaj Indonezio), kiu okazos en la urbo Bandung, Indonezio en la sekvontjara marto (de la 23-a ĝis la 28-a marto 2016). S-ro Lee ankaŭ diris al mi kie li kaj liaj familianoj tranoktos en Balio.

Mi informas miajn geamikojn (Icha, Dina, Laksmi, Nyoman, Kadek, ktp.), kiuj ankaŭ lernas Esperanton kun mi, pri la bona novaĵo (la vizito). Certe, ili ĝojis kaj volis renkonti S-ron Lee ankaŭ. Estas ĝuste, korekta ke renkonti eksterlandajn esperantistojn povas doni grandan motivon al komencantoj. Antaŭ s-ro Lee, vizitis ankaŭ la insulon Balio s-ino Heidi Goes el Belgio por enkonduki Esperanton kaj dividi siajn spertojn. Tamen ĉi-foje domaĝe, por miaj geamikoj ne estis oportune por ili renkonti s-ro Lee pro siaj propraj aferoj. Ĉar la hotelo estas malproksima de kie mi loĝas, mi petas informon pri kiel atingi la hotelon de mia amikino kiu laboras en tiu hotelo.

La 26-an de septembro posttagmeze, neakompanita, mi veturis per motorciklo laŭ la aŭtovojo Bali Mandara al Nusa Dua. Danke al ŝi (mia amikino nome Denny), laŭ ŝia indiko, mi facile povis trovi la hotelon, kiu sidas ne malproksime de la aŭtovojo. Ĉirkaŭ je la 5-a horo posttagmeze, mi unuafoje povis alvizaĝi s-ron Lee. Mi ankaŭ konatiĝis kun liaj familianoj kaj salutis al ili en Esperanto. Manĝinte, en la kafejo de la hotelo, ni parolis en Esperanto. Aliaj gegastigantoj rigardis nin eble pro tio, ke la lingvo ni uzis estis tre fremda al iliaj oreloj. Mi mem sentas min feliĉa ke mi konas kaj scias Esperanton kaj

eblas renkonti samideanojn per Esperanto. Mi esperis ke iuj aliaj Balianoj povis alveni tien, aŭskultinta nin parolinta en Esperanto. Pri multaj da aferoj ni parolis, tiuspeca pri mia renkontiĝo kun Esperanto, la movado en Balio ĝis nun kaj pri la universitata Esperanto-edukado en Koreio.

Post sunsubiro, ni kaptis fotojn antaŭ la hotelĉambro de s-ro Lee. Li ankaŭ donacis Esperanto-legaĵojn ('Leteroj el Koreio' de s-ro Lee, 'Afrikaj Proverboj' de Adjevi Adje kaj informiloj de Seula UK en 2017). Mi havas amuzan tempon leganta la librojn kiujn s-ro Lee donis por vigligi la movadon en Balio. Mi esperas ke aperigos pli da esperantistoj en la bela insulo Balio. Koran dankon al s-ro Lee kaj s-ino Ilia por la memorinda renkontiĝo kaj ĝis revido.



Havu Esperantajn Akcesoraĵojn

Konu Esperanton, nian amatan internacian lingvon, por via urbo, via lernejo oŭ universitato. Ĵazu vian Esperanton klubon per multaj, bonaj, malmultkostaj Esperantaj akcesoraĵoj. Ni havas membro-pinglojn, grandajn flagojn, k.t.p. Ni aldonos multajn akcesoraĵojn poste.

Milikilah Aksesoris Esperanto

Perkenalkanlah bahasa Esperanto, bahasa Internasional tercinta kita, ke kota-kota sekitarmu, sekolah atau universitas di sekitarmu. Semarakkan klub Esperantomu dengan berbagai aksesoris Esperanto yang bagus dan ekonomis . Kami memiliki pin anggota, bendera besar dan beberapa barang lain yang akan kami tambah di masa mendatang.



<http://www.tokopedia.com/esperanto>

Raporteto Pri Diversaj Esperantaj Agadoj

✉ ilia.dewi@gmail.com

Ilia Sumilfia Dewi @ Bekasi

Je la 13a de Septembro, mi havis ŝancon por enkonduki Esperanton ĉe iu lingva komunumo kiu nomiĝas **Fakta Bahasa** en mia urbo, Bekasi. Ĉirkaŭ 35 gejunuloj kunvenis tiun tagmezon post havi lecionon kun **Eko Nur Syah** kiu gvidis la klason. Plejparte ili estas novuloj kiuj neniam scias pri Esperanto antaŭe tamen interesiĝas lerni la lingvon pro ĝia unika gramatiko kaj la historio. Dum 1 horoj mi prezentis aferojn rilate al la movado de Esperanto en Indonezio, la evento de **Trilanda Kongreso** en 2016 kaj pri **Indonezia Esperanto-Asocio** (IEA). Poste la klasanoj kuraĝe demandis min kaj respondis miajn demandojn kaj tiel mi disdonis butonojn de Esperanto kiel memoraĵojn. Laste mi denove instigis ilin por partopreni la kongreson en Bandung kiu povos esti bona ŝanco por sperti kiamaniere Esperanto funkcias kaj konatiĝi kun aliaj esperantistoj. **Eko Nur Syah** kiu ankaŭ respondencas kiel prezidanto de Ĝakarta E-klubo prizorgas la Esperantan klason de tiu Fakta Bahasa kaj regule kunvenas du fojojn monate.

Je la 20a mi ĉeestis ĉe regula kunveno de Ĝakarta E-klubo kun 5 aliaj. Ni ekkomencis la lernadon kun baza leciono ĉar tri novuloj venis por la unuan fojon, kaj unu el ili estas okjara knabo. Li estas filo de nia amiko kiu lerte sekvas la lecionon de Esperanto post iom da enkonduko de la pacjo. Mi konsilis al li plu lerni de libro la titolo "**Mil Unuaj Vortoj en Esperanto**" ĉar tiu libro taŭgas por infano kaj li ŝatas ĝin. Sekve ni daŭrigis la lecionon pri simplaj esprimoj en Esperanto kaj la kursanoj praktikis la frazojn. Antaŭ la fino de kurso, la kursanoj faris kvin simplajn frazojn Esperante kaj ni kune korektis ilin; bonege ke nur troviĝis iom da eraroj post tri kaj duono horoj de lernado.

Je la 4an de Oktobro, la klubanoj de Ĝakarta klubo denove kunvenis sed ĉifoje estis speciala tago pro la 5a datreveno de klubo kiu fondiĝis en la 3a de Oktobro 2010. Por festi la tagon ni faris Esperantan kampanjon dum la senveturila tago en la

centro de Ĝakarta, Bundera Hotel Indonesia. Tiam la homoj venis de diversaj partoj de la urbo por bicikli, kuri, promeni kaj ankaŭ aliaj agadoj. Tial ni utiligis la okazon por propagandi Esperanton kaj disdonis faldfoliojn al la publiko.

Matene ni interkonsentis renkontiĝi ĉe iu videbla angulo kaj preparis nin per pretaj propagandiloj. Ĉifoje partoprenis 13 klubanoj kaj kelkaj nur unufoje faris la kampanjon, tial ili iom hezitis proksimiĝi al la homoj. Sed poste ili pli kuraĝe disdonis la informon kaj respondis demandojn. La kampanjon ni faris dum 2 horoj ĝis la 10a matene. Tiam la publiko malmultiĝis kaj la tempo de senveturila tago proksimiĝis al la fino. Poste ni uzis la tempon por fari simplan filmeton pri nia klubo surstrate kaj alian filmeton por lanĉi novan retejon de Indonezia Esperanto-Asocio (IEA) ĉe www.esperanto.or.id kiam samtempe ni havis tagmanĝon en iu restoracio. La filmetojn ni poste publikigos ĉe **YouTube**.

Je la 16a mi forveturis fruamatemne al Bandung por plenumi la inviton de **Pasundan Universitato** kiu lanĉos programon de lingva lernado kaj ĉifoje ili denove volas ke ankaŭ Esperanto estu instruata. Pro tiu mi estis invitita por enkonduki la lingvon al studentoj kies fakoj estas internaciaj rilatoj. Por certigi mian ĝustatempan alvenon, mi veturis per la plej frua buso je la 5a horo matene kaj tiam mi atingis la urbon je la 8a horo. Feliĉe ke mi ankoraŭ havis pli ol unu kaj duonan horon kaj tial unue mi renkontis **Qonita**-n kiu respondencas pri E-klubo en Bandung kaj pretas gastigi min dum la vizito.

Je la 9.30horo ni kune iris al la universitato kaj bonveniĝis de junaj organizantoj. Mi vidis, ke kelkaj homoj jam alvenis kaj tiam mi ekkomencis disdoni flugfoliojn por ke ili havu iom da informo pri Esperanto kaj ĝia movado en Indonezio. Ĉeestis ĉirkaŭ 35 gestudentoj kaj unu docento kiu oficiale malfermis la programon de lingva lernado. Mi havis okazon por enkonduki Esperanton kun 2 aktivuloj kies nomoj estas **Syaŭqi Ahmad** kaj **Iyan** post unue estis enkonduko de Franca lingvo. La bazan gramatikon kaj ĝeneralan informon pri Esperanto-movado mi gvidis kaj aliaj amikoj parolis pri siaj spertoj de diversaj E-aranĝoj. Antaŭ la fino, la studentoj havis ŝancon por demandi al la prelegantoj kaj tiel mi havis la bonajn reagojn de ili. Espereble kelkaj decidis aliĝi al la klaso de Esperanto.

Tagmeze mi daŭrigis la agadon por 4a kunsido de **Trilanda Kongreso**, 2016 en Bandung. Tiam kunvenis 12 LKK-anoj kaj diskutis la progreson de preparadoj pri antaŭ- kaj postkongresaj ekskursoj, aliĝilo kaj programeroj.

Je la 17a dimanĉmatene mi kaj 5 klubanoj de Bandung-klubo faris la 3an Esperantan kampanjon

Anoceto



Indonezia Esperanto-Asocio (IEA) ĝoje proponas **Qonita Qurrota'ayun** por kandidatiĝi la subvencion de **34-a Komuna Seminario en Busano, Koreio**.

Espereble ŝi sukcesos!





ĉe Dago kiam la senveturila tago okazis. Sufiĉe multe da homoj utiligis tiun bonan ŝancon por promeni, kuri, bicikli, kunekzerci kaj tiel plu. Dum du kaj duona horoj, ni disdonis la flugfolion kaj respondis la demandojn de scivolemajn homoj kiuj nur unuafoje aŭdas pri Esperanto. Nia ĉeesto ankaŭ kaptis la atenton de iu radio kiu intervjuis nin mallonge pri la celo de kampanjo kaj Esperanta movado en Bandung. Je la 10.30 horo la kampanjo finiĝas tiel mi ĝoje pasigis mian tutan semajfinon kun junaj aktivuloj de Bandung kaj posttagmeze mi forveturis hejmen.

Je la 31a matene mi faris Esperantan enkondukon ĉe komunumo de Akademi Berbagi en mia urbo, Bekasi. Tiu unika komunumo ebligas la membrojn lerni diversajn aferojn senpage ekzemple pri verkado, reta merkato, fari filmeton kaj tiel plu. Mi fakte iam spertis enkonduki Esperanton ĉe tia komunumo en aliaj urboj; Salatiga kaj Jogjakarta.

Mi alvenis ĉe kunvenejo kiu apartenas al ĉiovendejo de 'Alfamart' kaj disponigas la lokon senpage al la komunumo. Bedaŭrinde ke ĝustatempe mi venis kaj nenion mi vidis eĉ la vendeja gardistino nenion scias pri la evento. Mi poste iom

konfuziĝis kaj telefonis la organizantinon. Bonŝance ke post kelkaj minutoj ŝi aperis kaj klarigis la miskomprenon kun la posedanto de kunvenejo tial ŝi ege pardonpetis al mi. Tiel ŝi devis surloke aranĝi la aferon kaj atendante la preparadon mi ekbabilis kun la organizantino kies nomo estas Icha. Ŝi fakte iom scias pri Esperanto kaj iam interesiĝis lerni la lingvon sed pro la okupo ŝi ne plu gardis la intereson. Je la 11a horo ni eniris la ĉambron de kunvenejo por tuj komenci la enkondukon al malgranda grupo de 5 partoprenantoj. Verdire la situacion mi ne imagis tamen mi ja kutime spertis ion similan. Do, senĝene mi klopodis bone prezenti la materialojn kaj respondis la demandojn. La tempo pasis tiom rapide por tiu mallonga enkonduko sed mi esperas ke ĝi povas krei intereson kaj motivon al la partoprenantoj. Laste mi invitis ilin por pripensi partopreni la Trilandan kongreson en 2016.



4	3	1	8	7	9	5	2	8
8	5	6	3	1	2	9	7	4
2	7	8	4	5	1	3	8	
6	4	2	7	3	1	2	5	9
7	1	2	5	9	4	8	6	3
3	9	5	2	6	8	4	1	7
9	2	3	1	8	7	6	4	5
1	8	7	4	5	6	3	8	2
5	6	4	9	2	3	7	8	1



Sudoku

Grado: Facila
Tingkatan: Mudah

Laŭ de Ludi ★ Aturan Permainan

- Analizu ĉiun eblon atingi solvon.
Analisalah setiap kemungkinan untuk mendapatkan jawaban.
- Vi ne povas meti la saman numeron dufoje en la saman vicon aŭ en la 3x3 kvadraton.
Anda hanya boleh mengisi satu angka unik di baris, kolom dan kotak 3x3.
- Bonŝancon! :-)
Selamat mencoba! :-)

5	6			2			8	1
1	8		4					2
		3			7	6		5
3							1	
	1	2		9		8	6	
	4							9
2		9	6			1		
8					2		7	4
4	3			7			2	6

34-a Komuna Seminario en Busan, Koreio, 26-28 Dec 2015

✉ cytorenus@yandex.ru

Sang-Hyeon Song @ Koreio

La 34-a Komuna Seminario en Busan, Koreio daŭros de la 26a ĝis 28a de decembro 2015. Ĉu vi volas aliĝi? Do, tie estas la detaloj.

	26 DEC sab	27 DEC dim	28 DEC lun	29 DEC Mar	
Programoj	Matenmango				
9	Registro	Klubaj Agadoj	Oficiala Kunsido	Tradiciaj Ludoj	
10		Duontaga Ekskurso A	Duontaga Ekskurso B	Korea Kuro	
11				Tagmanĝo	
12		Ne-Pintkunveno (La Senkaŝa Parolo inter Junuloj sen Landlimo)	Kultura Spertoj	Ferma Ceremonio	Unu taga Ekskurso (nur por volontoj)
13					
14					
15		Vepermanĝo	La Nokto de Busan	Oficiala Ĝis~	
16					
17					
18					
19	Malferma Ceremonio	La Nokto de Busan	Oficiala Ĝis~	Privata Ĝis~	
20	Interkona Vespero				
21					
22					



La oficiala emblemo de la 34-a Komuna Seminario. Desegnita de Yuna Choi.

Mapo (Per Busoj)



Ekde flughaveno. 1 horo, 7 haltejoj, 7,000 KRW

1. Ĉe Gimhae Flughaveno Internacia Linio uzu Buson "Airport Limousine 2 (Suyeong) N. 7101";
2. Elbusiĝu ĉe bushaltejo "Novotel";
3. Per piedoj 5 Minutoj.

Ekde stacidomo Busan. 40 minutoj, 13 haltejoj, 1,700 KRW

1. Ĉe bushaltejo "Busan Station" (antaŭ la placo), enbusiĝu en buso "1001" (Ruĝa kaj blanka);
2. Elbusiĝu ĉe bushaltejo "Haeundae Station (Metro)";
3. Per piedoj 9 Minutoj.

Kotizo

Kategorio	Post 15 SEP Antaŭ 15 NOV	Post 16 NOV Kaj Surloke	
Japanio kaj Koreio	80,000 KRW	90,000 KRW	
Aliaj Aziaj Landoj	60,000 KRW	70,000 KRW	
Infano (naskita post 26 DEC 1996)	45,000 KRW	50,000 KRW	
Du Tagoj (por Japanio kaj Koreio)	60,000 KRW	60,000 KRW	Kun dormkosto
Du Tagoj (por aliaj aziaj landoj)	50,000 KRW	50,000 KRW	Kun dormkosto
Unu Tago	30,000 KRW	30,000 KRW	Sen dormkosto
Morala Aliĝo	30,000 KRW	30,000 KRW	Donaco al LKK

La kotizo inkludas nur ĉiujn programojn inter malferma ceremonio kaj ferma ceremonio, 2 noktoj (26-27 Dec) da dormo, 6 manĝojn (ekde vespermanĝo de 26 Dec ĝis tagmanĝo de 28 Dec) kaj duontagan ekskurson. Ĝi ne inkludas unutagan ekskurson, bankedon kaj ĉiujn programojn post ferma ceremonio.

Sendu monon al:

Kookmin Bank # 556201-04-013979

BIC kode: CZNBKRSE

Nomo de la branĉoficejo: Incheon International Airport

Adreso: 1601, Gangbyeon Hanshin Core BLDG, 18, Mapo-daero 4da-gil, Mapo-gu, Seoul, Korea

Telefona numero: [+82-2-717-6974](tel:+82-2-717-6974)

Vagado Tra la Valo de la Rivero Loire

Heather Heldzinger @ Melburno

Ekde la 20a de julio, proksimume 40 esperantistoj iĝis malliberejo ĝis 1963. ekskursis tra la valo Loire en Francujo. Tiu regiono enhavas pli ol cent kastelojn kaj estis nia celo viziti la plej interesajn el ili. Ni loĝis ĉiun nokton en la Kultura Domo de Esperanto en Grésillon, malnova iom kaduka kastelo. Tamen, la litoj estis komfortaj kaj la manĝaĵoj kaj vino ege bonaj; tial, ni ne havis plendojn!

La unuan tagon ni vizitis la gotikan katedralon Notre Dame de Chartres kiu verŝajne estas la plej bona kaj bela ekzemplo de la franca gotika stilo. Ĝiaj vitraloj de la 12a kaj 13a jarcentoj donas al vizitantoj sentojn de spirita intenseco. Pilgrimantoj nun vizitas la katedralon por sperti meson en la latina lingvo.

La duan tagon ni vojaĝis per aŭtobuso al la kastelo Angers, hejmo de la dukoj de Anjou. Konstruita en 1375 ĝi estas mezepoka kastelo kun blanka kaj nigra ĉirkaŭmuro kun 17 turoj. La antaŭa ringofosaĵo nun estas bela ĝardeno kiu elvokas tiun brilan epokon de la kortego, fine de la mezepoko. En 1490 la Reĝo Renato de Anjou plibeligis la ĝardenon per ekzotikaj plantoj. Li ankaŭ estis amatoro pri ekzotikaj bestoj kiujn li prizorgis en la ĉirkaŭremparo. Leonoj, leopardoj, dromedaroj, cervoj, kaj sovaĝaj anseroj formis menaĝerion kun propraj loĝejoj kaj gardistoj. Interne oni malkovras la tapetaron pri la Apokalipso, mendita de la Reĝo Ludoviko 1a en 1375 kaj longa 100 metrojn. Ĝi ankoraŭ restas en tre bona stato.

La Reĝa Abatejo, Fontevraud, kun 900 jaroj da historio estis nia sekvanta haltejo. Ĝi unue havis grandegan bienon por monaĥoj kaj monaĥinoj sub la aŭtoritato de virino (la abatino) ekde la 12a jarcento. Dum la regno de Ludoviko 14a, nobelaj junulinoj ricevis tie kristanan edukon. La Reĝo de Anglujo, Henriko II, kaj sia edzino, Eleanor de Aquitaine, kaj la filo "Rikardo Koro de Leono" estis entombigitaj tie je la fino de la 12a jarcento. Post la franca revolucio la abatejo fermiĝis kaj

iĝis malliberejo ĝis 1963.

En la urbeto Langeais ni vizitis la kastelon kie Karlo 8a kaj Ana de Bretonujo geedziĝis en 1491. Vizito al la kastelo estas tre interesa ĉar ĝi ankoraŭ enhavas meblojn kaj murtapiŝojn el la 15a kaj 16a jarcentoj. La internaj kaj eksteraj partoj de la kasteloj estis konstruitaj per ŝtono kaj ligno kaj daŭre restas en bona stato.

Ni havis bonan ŝancon ĉar nia gvidantino multe studis la historion de la regiono kaj entuziasme komunikis tion al la ekskursantoj. Nia sekvanta vizito estis al la kastelo Blois kiun konstruigis Francisko 1a en la 13a jarcento. Li ankaŭ konstruigis la najbaran grandiozan kastelon Chambord. La Reĝo Ludoviko 12a naskiĝis en la kastelo Blois. Li geedziĝis kun la dukino Ana de Bretonujo kiam Karlo 8a mortis.

La kastelo Blois estis la hejmo de multaj francaj reĝoj, kaj ankaŭ estas la loko kiun Joana de Arko vizitis por ricevi benon de la Ĉefepiskopo de Reims antaŭ sia foriro kun armeo por forpuŝi la angulojn el Orleono.

La kastelo Chambord konstruita dum 1519-1536 estas la plej granda kastelo en la valo Loire. La stilo estas kombinaĵo de gotika kaj renesanca kun multaj italaj ornamaĵoj, precipe sur la tegmento. La kastelo estis konstruita kiel ĉasloĝejo por la Reĝo Francis 1a sed li restis tie, entute, ne pli ol sep semajnojn. La kastelo estis konstruita kun la celo de mallongaj restadoj ĉar la stilo ne estis praktika por loĝi tie pro la tre grandaj ĉambroj kaj altaj plafonoj. Ne ekzistis vilaĝo proksima al la kastelo; tial, manĝaĵoj escepte de ĉasviando ne estis facile haveblaj. Dum vizitoj de ĝis 2000 gastoj ĉiuj aĵoj inkluzive de mebloj, murtapiŝoj, argilaĵoj ktp devis esti enportitaj.

Dum tiuj kvar tagoj ni vizitis multajn belajn kaj interesajn vidindaĵojn. Dank'al la organizantoj de la ekskurso ni havis plezurajn spertojn kaj lernis multon pri la historio kaj kulturo de la regiono.



La 7-a Vintra Kursaro de Suda Aŭstralio

Katja Steele @ Adelajdo

Dum la 6-a kaj la 7-a de junio 2015 Esperanto en Sud-Aŭstralio okazigis vintran kursaron jam la 7-an fojon. Ĉi-foje ni foriris el Adelajdo kaj organizis la eventon en la marborda turisma urbeto Victor Harbor. Tiu ĉi aranĝo estis iom pli kosta ol resti en la kutimaj cirkonstancoj (kaj ĝi donis pli da laboro al la organiza teamo) sed ni ne bedaŭris la decidon. Krom ke ni lernis, tiamaniere ni havis ankaŭ ferian senton kaj certe memorindas la ridoplena vespera ludado kiun ni ne povus havi se ni kunestus nur dumtage. Per movo ekster Adelajdon ni ankaŭ esperis montri nin al la publiko de Victor Harbor kaj altiri novajn interesiĝantojn. Paul Desailly donis informojn pri la kursaro al loka ĵurnalo sed oni ne aperigis ilin. Evidente niaflanke necesas pli da reklama-varba laboro kaj ne sufiĉas nura dismeto de flugfolioj pri Esperanto kaj niaj aranĝoj en diversajn adelajdajn bibliotekojn, kion ni ja faris. La plano estas kursumi ree ie kromadelajde.

Kiel antaŭe, ankaŭ nun ni elektis por la kursaro la tradician tempon: la longan semajnfino de la reĝina naskiĝdatreveno. Laŭ la rimarkoj de la iamaj partoprenintoj ĉi-foje ni havis nur du-tagan kursaron por ke tiuj kiuj devos reiri al siaj laborpostenoj havu unu liberan tagon. Ankaŭ la programo havis la kutiman strukturon: lernado antaŭtagmeze, prelegoj-diversaĵoj posttagmeze. Ni havis 3 komencantojn (instruis Sandor Horvath), 3 progresintojn (gvidis Katja Steele), kaj 8 spertulojn pri kiuj zorgis Trevor Steele. La prelegaro iĝis bunta kun eroj pri la nomoj de la aŭstraliaj bestoj kaj plantoj, Esperantlingvaj tabuaj vortoj, verkaro de Lordo Tennyson, supersekundo, la unua aŭstralia romano, originala fantazia

rakonto de Bob Felby, Ido, skeĉo de novuloj.

La avantaĝo de ĉi-specaj aranĝoj estas ke oni parolas Esperanton ne nur dum la lecionoj sed plej ofte ankaŭ dum la posta kunestado: dum la manĝoj (Indrani regalis nin per supo), dum la vespera kunludado-kunrid(-eg)-ado kaj kunkantado, promenado, aĉetado de libroj aŭ surprovado de novaj t-ĉemizoj (ni havis malgrandan libroservon kaj la t-ĉemizo vendiĝis furore).

Kelkaj statistikaĵoj aldone: entute ni estis 18; la spertaj movadanoj el tio estis 8, la aliaj falis en kategorion “novuloj” aŭ relative novuloj. La plej juna partoprenanto estis Eddie Desailly (11-jara), la plej aĝa Bob Felby (83). Estis ne tre ofta sperto ke ni havis 4 membrojn de unu familio: la geedzojn Birgitta kaj Michael Carney, ilian filinon Madelene (12), kaj la patrinon de Birgitta: Marja Nielsen el Whyalla. Inter la partoprenantoj estis unu lokulo: Darryl Braund, kiu helpis al ni trovi konvenan ejon.

Jen kelkaj komentoj de la kursgvidantoj:

Sandor: Nur tri entuziasmaj komencantoj. Mi refoje miris kiom oni povas lerni dum du matenoj.

Trevor: Mi tre kontentis pri la granda progreso de novuloj.

Katja: Estis agrable labori en malgranda grupo; ĉiu ricevis atenton kaj havis okazon paroli. Jen unu memorinda respondo: unue ni ekzercis la sufikson –et, ekz dometo. Kiam mi demandis kiel esprimi, se io estas granda, Eddie respondis: mal-dometo. Gratulon!



ESPERANTO EN INDONEZIO estas neregula bulteno por la indoneziaj esperantistoj kaj iliaj amikoj. Ĝin redaktas teamo de volontuloj kaj ĝi aperas danke al la kontribuoj de indoneziaj kaj alilandaj kunlaborantoj kaj al la donacemo de malavaraj subtenantoj. Nek la redaktantoj nek la kunlaborantoj ricevas ajnan rekompencan pro sia laboro. Al ĝi povas kontribui kiu ajn, se la kontribuado konformas kun la celoj de la bulteno.

Por havi kiel eble plej kvalitan bultenon kaj por faciligi la laboron de la redaktantoj, ni petas niajn kunlaborantojn atente legi la sekvajn sugestojn/petojn kaj sekvi ilin.

- Akcepteblas tekstoj nur en Esperanto kaj la Indonezia lingvo.
- Prefere verku nelongajn tekstojn en unu el la lingvoj menciitaj ĉi-supre kaj aldonu al ĝi resumon, maksimume centvortan, en la alia lingvo.
- Antaŭ ol sendi la tekstojn, nepre kontroligu ilin pere de aliaj (pli spertaj) kolegoj. Tio povas okazi kadre de Esperanta kunveno aŭ leciono, aŭ rete. La tekstoj estu kiel eble plej seneraraj kaj en bona stilo.
- Bonvolu sendi la tekstojn en redakteblaj formatoj. Ne sendu .PDF-dokumentojn!
- Sendu ankaŭ altkvalitajn bildojn, kaj nepre ne en la teksta dokumento. La bildoj devas veni kun jenaj informoj por ĉiu: klarigo de la bildo (titolo) kaj fotinto. Se vi ne estas la fotinto, ne sendu foton sen la skriba permeso de ĝia aŭtoro. Atentu: ne sendu tro da bildoj en unu mesaĝo - iuj povus malaperi survoje.
- Bonvolu sendi la kontribuadojn kiel eble plej frue. Ne atendu ĝis la lasta momento.
- Estu preta reagi rapide al la petoj de la redaktoroj kaj respektu la limdatojn.
- Ĉiujn materialojn oni sendu al la jena retadreso: iea@esperanto.or.id.

Se vi bezonas pliajn informojn aŭ klarigojn, bonvolu kontakti nin per la ĉi-supra retadreso.

La limdato por kontribuoj al la 10a eldono estas la 20a de Majo, 2016. Dankon.

ESPERANTO EN INDONEZIO adalah buletin bebas untuk esperantis Indonesia dan kawan-kawan. Adalah para relawan yang mengerjakannya, buletin ini dapat terbit berkat kontributor dalam dan luar negeri serta para donatur yang dermawan. Tim redaksi mau pun kontributor tidak menerima kompensasi apapun atas kerja mereka. Siapa pun dapat berkontribusi, asalkan selaras dengan tujuan buletin ini.

Agar buletin dapat dibuat dengan kualitas terbaik serta memudahkan pekerjaan redaktur, mohon para kontributor membaca saran/petunjuk dengan teliti dan mematuinya.

- Redaksi menerima tulisan berbahasa Esperanto dan Indonesia.
- Ada baiknya menulis tulisan singkat dalam salah satu bahasa yang disebutkan di atas, dan berikan ringkasan (maksimum 100 kata) dalam bahasa satunya lagi.
- Sebelum mengirim tulisan, sebaiknya periksa tulisan bersama orang yang lebih berpengalaman. Lakukanlah di pertemuan Esperanto atau secara online. Hindari kesalahan tulisan dan buatlah dalam gaya yang baik.
- Mohon kirimkan tulisan dalam format yang dapat disunting. Jangan kirimkan tulisan dalam format .PDF!
- Kirimkan juga gambar berkualitas tinggi, yang terpisah dari dokumen teks. Sertakan penjelasan gambar dan pembuat foto. Jika Anda bukan pembuat foto, jangan kirimkan foto tanpa izin tertulis dari pemiliknya. Perhatian: jangan mengirim banyak gambar dalam sekali pengiriman. Foto bisa saja hilang saat pengiriman.
- Silakan kirim kontribusi Anda sesegera mungkin. Jangan menunggu hingga tenggat waktu.
- Bersiaplah untuk bereaksi dengan cepat merespon permintaan redaksi dan mematuhi batas waktu.
- Kirimkan seluruh materi ke alamat berikut: iea@esperanto.or.id.

Jika Anda memerlukan lebih banyak informasi dan penjelasan, silakan hubungi kami melalui alamat e-mail di atas.

Batas akhir penyerahan naskah untuk edisi 10 adalah 20 Mei 2016. Terima kasih.



Esperanto en Indonezio

★ Duonjara oficiala bulteno de la Indonezia Esperanto-Asocio (IEA). Naskiĝis en 2013. Sendita al IEA membroj senpage.

🇮🇩 *Buletin per semester resmi dari Asosiasi Esperanto Indonesia (AEI). Terbit semenjak tahun 2013. Didistribusikan kepada anggota AEI secara cuma-cuma.*

Ĉefa Redaktoro
Penyunting Utama
Arman Yusuf

Plenuma Redaktoro
Penyunting Pelaksana
Ilia Sumilfia Dewi

Alamat Redaksi
Redaktoro-Adreso
Wisma Sarinah Lt. 1 (Gripwell)
Jl. Majapahit No. 8
Jakarta 10160 Indonesia
✉ iea@esperanto.or.id
☎ [+628-111-77-33-87](tel:+628-111-77-33-87)

Provleganto
Penyunting Bahasa
Trevor Steele
(Aŭstralio)

